

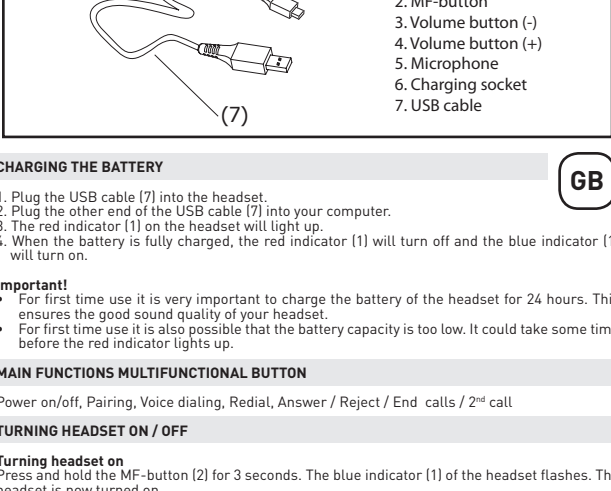
USER'S MANUAL

GB F NL D E I GR



Bluetooth

www.mrhandsfree.com



CHARGING THE BATTERY

1. Plug the USB cable [7] into the headset.
2. Plug the other end of the USB cable [7] into your computer.
3. The red indicator [1] on the headset will light up.
4. When the battery is fully charged, the red indicator [1] will turn off and the blue indicator [1] will turn on.

**Important!**

- For the first time use it is very important to charge the battery of the headset for 24 hours. This ensures the good sound quality of your headset.
- For first time use it is also possible that the battery capacity is too low. It could take some time before the red indicator lights up.

MAIN FUNCTIONS MULTIFUNCTIONAL BUTTON

Power on/off, Pairing, Voice dialing, Redial, Answer / Reject / End calls / 2<sup>nd</sup> call

TURNING HEADSET ON / OFF

**Turning headset on**  
Press and hold the MF-button [2] for 3 seconds. The blue indicator [1] of the headset flashes. The headset is now turned on.

**Turning headset off**  
Press and hold the MF-button [2] for 3 seconds until you hear a short beep. The red indicator [1] of the headset lights up 5 times. The headset is now turned off.

PAIRING

You are required to pair the BLUE2 headset with your mobile phone once before using it.

1. The BLUE2 headset must be turned off before initiating pairing. Press and hold the MF-button [2] until the blue and red indicator [1] flash alternately. The headset is now ready for pairing.
2. Initiate the pairing process on your Bluetooth® mobile phone to pair with the BLUE2 headset.
3. Select **BLUE2** out of the list with found devices on your mobile phone. You will be asked to enter the PIN-code to complete pairing, enter **0000** and confirm it. When the pairing has been successful, the blue indicator [1] of the headset will flash every 3 seconds.

**Note:**

1. If the BLUE2 headset is not in pairing mode, your mobile phone won't find the headset. Please set the headset into pairing mode before making your mobile phone search for the headset.
2. If no pairing is possible for a period of time (approx. two minutes), the headset will automatically leave pairing mode. You may need to start all over again.

MAKING CALLS

Once the BLUE2 headset is successfully paired with your mobile phone, you can use it to make and receive calls. The BLUE2 headset can be used with voice dialing and redial if your mobile phone supports this feature.

1. **Using voice dialing:**  
Press the MF-button [2] once, wait for a beep and say the name of the person you want to call.
2. **Using the phone keys to make a call:**  
Press and hold the MF-button [2] until you hear a short beep. The headset is now ready for pairing.
3. **Redial:**  
Press the MF-button [2] twice to redial the last number you called.

ANSWERING / REJECTING / ENDING CALLS

When the BLUE2 headset is turned on and there is an incoming call, you will hear a musical tone.

- Press the MF-button [2] to answer the call.
- Press the MF-button [2] for 3 seconds to reject the call.
- Press the MF-button [2] to end the call.

2ND CALL

**To answer the 2nd call:**

1. Press the MF-button [2] twice to accept the 2nd call and to put the current call on hold.
2. Press the MF-button [2] once to end the 2nd call and accept the 1st call.

**To reject the 2nd call:**  
Press and hold the MF-button [2] for 3 seconds to reject the call.

**To switch between 2 phone calls:**

1. Press the MF-button [2] twice to switch between 2 phone calls.
2. Press once to end the current call and to continue with the other call.

TRANSFERRING CALLS

During a call, press and hold the (+) button [4] for 3 seconds to transfer the call to your mobile phone.

Press the (+) button [4] again for 3 seconds to transfer it back to the headset.

ADJUST THE VOLUME

- Press the (+) button [4] to increase the volume.
- Press the (-) button [3] to decrease the volume.

MUTE FUNCTION

- Press the (-) button [3] for 3 seconds, you will hear a beep and the Mute function will be activated.
- Press the (-) button [3] again for 3 seconds, you will hear a beep and the Mute function will turn off.

MULTIPOINT

mr Handsfree BLUE2 supports **MULTIPOINT BLUETOOTH®**, which allows you to connect and use 2 different Bluetooth® telephones at the same time with your headset.

- When 2 phones are connected to the BLUE2 you always have:
  - Primary phone (1st phone connected to the headset)
  - Secondary phone (2nd phone connected to the headset)

Make, Answer, End & Reject calls / Redial / Voice dialing / Mute mode/ Switching calls between headset and phone

**Attention!**  
If 1 phone is connected to the BLUE2 and this phone receives a 2nd call, you will hear a BEEP. Press the MF-button [2] 2X to answer the 2nd call and put the current call on hold.

If 2 phones are connected to the BLUE2 (= multipoint), and one of these phones receives a 2nd call on the same phone during a conversation this call cannot be operated from the headset.

MULTIPOINT PAIRING PROCEDURE

→ **PAIRING phone 1**  
Pair the 1st phone with the BLUE2 as described in chapter "Pairing". -> Connect the phone to the headset.

→ **PAIRING phone 2**  
When the BLUE2 after 1st phone has been paired. -> Press and hold the MF-button [3] for 6 seconds to enter pairing mode again to pair and connect with the 2nd phone.

Turn OFF the BLUE2 and then turn ON again, by using the MF-button [2]. -> Blue2 will reconnect with both phones automatically.

→ Press the MF-button [2] to switch between the 2 phones. Always turn OFF the Blue2 first and then start pairing procedure as described in chapter "Pairing".

MULTIPOINT CONNECTION PROCEDURE

When the BLUE2 is switched on, it will automatically search and connect with the 2 last mobile phones that had Bluetooth® connection with the headset.

- If only 1 phone is available: only one phone will be connected to the BLUE2. This phone will be the primary phone.
- One or both phones are shortly disconnected: the headset will automatically reconnect.

**Attention!**  
If there is automatic reconnection between the phones and the BLUE2, we recommend setting the BLUE2 as "Authorized" in the Bluetooth® menu of your phone!

Please refer to the manual of your mobile phone for more detailed information.

**Terminar:** If for any reason one of the 2 phones, or both phones, will spontaneously lose the Bluetooth® connection with the BLUE2, it will automatically make a reconnection. If this automatic reconnection fails, you can always restore the Bluetooth® connection manually by pressing the (+) button [4] for 5 seconds.

RECEIVING CALLS ON THE 2 PHONES

If during a telephone conversation another incoming call is received on the 2nd phone, you will hear a BEEP.

Now you CAN:-

- **Answer the incoming call on 2nd phone:** Press the MF-button [2] 2x quickly to HOLD the call on the 1st phone and answer the call on the 2nd phone.
- **Reject the incoming call on the 2nd phone:** Press and hold the MF-button [2] for 3 seconds to reject the call on the 2nd phone.
- **End current call and accept call on the 2nd phone:** Press the MF-button [2] 1x to end the current call and continue on the 2nd phone.

When you have accepted the 2nd call, you CAN:-

- **Switch between 2 calls:** Press the MF-button [2] 2x quickly to switch between the 2 calls.
- **End one of the calls:** Press the MF-button [2] 1X to end the current call and continue with the other call.

RESTORING DEFAULT SETTINGS

- Make sure that the BLUE2 is in Standby mode
- Press and hold the (+) and (-) volume buttons simultaneously for 5 seconds until the blue and red LED indicator flash 5 times
- After restoring the default settings, the BLUE2 will automatically enter pairing mode.

CONNECTING WITH A PC OR PDA

You are allowed to connect the BLUE2 headset with a Bluetooth® enabled PC or PDA that is supported with headset and/or handsfree profiles.

Please refer to the user manual of your Bluetooth® enabled PC or PDA for setup information.

GUARANTEE

Mr Handsfree BLUE2 is a registered trademark of TE-Group NV.

The mr Handsfree brand stands for superior product quality and outstanding customer service. That is why mr Handsfree warrants this product against all defects in material and workmanship for a period of **two (2) years** from the date of original purchase of the product.

The conditions of this guarantee and the extent of responsibility of mr Handsfree under this guarantee can be downloaded from our website: [www.mrhandsfree.com](http://www.mrhandsfree.com)

RECHARGER LA BATTERIE

1. Branchez la petite extrémité du câble USB [7] sur l'oreillette.
2. L'autre extrémité du câble USB [7] se branche sur l'ordinateur.
3. L'indicateur lumineux rouge [1] de l'oreillette s'allume.
4. Lorsque la batterie est totalement chargée, l'indicateur lumineux rouge [1] de l'oreillette s'éteint et l'indicateur lumineux bleu [1] s'allume.

**Important !**

- La première fois, il est très important de charger la batterie de l'oreillette BLUE2 pendant 24 heures. Ceci garantit la bonne qualité de son de l'oreillette.
- La première fois, la batterie peut être tellement vide que l'indicateur lumineux rouge [1] ne s'allume qu'après quelques secondes.

FONCTIONNALITÉS DU BOUTON « MULTIFONCTIONS » (MF)

Allumer/Éteindre / Association (pairing) / Répétition du dernier numéro / Numérotation vocale / Appels: répondre, raccrocher et refuser / 2<sup>ème</sup> appel

ALLUMER OU ÉTEINDRE L'OREILLETTE

**Allumer l'oreillette**  
Appuyez sur le bouton MF [2] pendant 3 secondes. L'indicateur lumineux bleu [1] de l'oreillette commence à clignoter. L'oreillette est présent allumée.

**Éteindre l'oreillette**  
Appuyez sur le bouton MF [2] pendant 3 secondes. Vous entendrez une tonalité courte et l'indicateur lumineux rouge [1] de l'oreillette s'allume 5 fois. L'oreillette est présent éteinte.

ASSOCIATION

Vous devez associer l'oreillette BLUE2 avec votre téléphone mobile avant de l'utiliser.

1. L'oreillette BLUE2 doit être éteinte avant le début du processus d'association. Appuyez sur le bouton MF [2] jusqu'à ce que l'indicateur lumineux [1] clignote alternativement en bleu et en rouge. L'oreillette est alors prête à être associée.
2. Appuyez sur le bouton MF [2] jusqu'à ce que l'indicateur lumineux [1] clignote 5 allumera.
3. Sélectionnez « **BLUE2** » dans la liste des appareils détectés par votre téléphone mobile. Au moment où votre téléphone mobile reconnaît la connexion, le son sera transmis automatiquement à votre téléphone.
4. Si vous voulez à nouveau prendre l'appel sur l'oreillette, appuyez de nouveau sur le bouton (-) [2] jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

**Remarque :**

1. Si l'oreillette BLUE2 n'est pas en mode association, votre téléphone mobile ne trouvera pas l'oreillette. Mettez l'oreillette en mode association avant de commencer à rechercher l'oreillette avec votre téléphone mobile.
2. Si après une période d'environ 2 minutes, aucune association n'est possible, l'oreillette quittera automatiquement le mode association. Il est préférable de reprendre le processus d'association à zéro.

APPELER

Une fois que l'oreillette BLUE2 est correctement associée avec votre téléphone mobile, l'oreillette BLUE2 peut être utilisée avec la numérotation vocale et la répétition du dernier numéro si votre téléphone mobile supporte cette fonctionnalité.

1. **Utiliser la numérotation vocale:**  
Appuyez une fois sur le bouton MF [2], attendez un bip et dites le nom de la personne que vous souhaitez appeler.
2. **Utiliser les touches du téléphone pour appeler:**  
Entrez et appuyez un numéro de téléphone sur le téléphone mobile comme vous le faites avec un téléphone. Une fois que la communication a été établie, le son sera transmis automatiquement à votre oreillette.
3. **Rappeler le dernier numéro que vous avez formé (redial):**  
Appuyez 2 fois sur le bouton MF [2] jusqu'à ce que vous entendiez un bip: votre téléphone répondra le dernier numéro que vous avez appelé.

RÉPONDRE À DES APPELS / REFUSER / TERMINER UN APPEL

Quand l'oreillette BLUE2 est allumée, et qu'il y a un appel entrant, vous entendrez une sonnerie musicale.

- Appuyez sur le bouton MF [2] pour prendre l'appel.
- Appuyez sur le bouton MF [2] pendant 3 secondes pour refuser l'appel.
- Appuyez de nouveau sur le bouton MF [2] pour terminer la conversation.

2IÈME APPEL

**Pour accepter le 2<sup>ème</sup> appel :**

1. Appuyez 2 fois sur le bouton MF [2] pour accepter le deuxième appel et mettre l'appel en cours en attente.
2. Pour retourner au premier appel, appuyez une fois sur le bouton MF [2].

**Pour refuser le 2<sup>ème</sup> appel :**  
Maintenez le bouton MF [2] enfoncé pendant 3 secondes pour refuser l'appel.

**Pour alterner entre 2 appels :**

1. Appuyez 2 fois sur le bouton MF [2] pour alterner entre 2 appels
2. Appuyez une fois sur le bouton MF [2] pour terminer l'appel en cours et pour continuer avec l'autre appel.

POUR TRANSFÉRER UN APPEL

- Maintenez le bouton (-) [4] enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip pour transférer l'appel vers le téléphone mobile pendant que vous utilisez l'oreillette. L'oreillette sera décrochée.
- Si vous voulez à nouveau prendre l'appel sur l'oreillette, appuyez de nouveau sur le bouton (-) [2] jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

RÉGLAGE DU VOLUME

- Maintenez le bouton (+) [4] enfoncé pour augmenter le volume.
- Maintenez le bouton (-) [3] enfoncé pour réduire le volume.

FONCTION « DISCRET » [Muet]

1. Appuyez sur le bouton (-) [3] jusqu'à ce que vous entendiez un bip afin d'activer la fonction Muet.
2. Pour désactiver la fonction Muet, appuyez de nouveau sur le bouton (-) [3] jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

MULTIPOINT BLUETOOTH®

mr Handsfree BLUE2 supporte **MULTIPOINT BLUETOOTH®**, ce qui vous permet de connecter et d'utiliser simultanément 2 téléphones Bluetooth® avec votre oreillette.

Lorsque 2 téléphones sont connectés au BLUE2 il y a toujours:

- Un téléphone primaire (le 1er téléphone connecté au oreillette)
- Un téléphone secondaire (le 2ème téléphone connecté au oreillette)

**Fonctions supportées:**  
Faire, Appeler, Terminer & Refuser des appels / Rappel du dernier numéro composé / Numérotation vocale / Mode privé / Mode « discret » [Muet] / Transférer des appels du oreillette vers le téléphone mobile et vice versa

**Attention!**  
Si un téléphone est connecté au BLUE2 et un 2ième appel arrive sur ce téléphone, vous entendrez un BIP. Appuyez 2x sur le bouton MF [2] pour accepter le 2ième appel et pour mettre en attente l'appel en cours.

Si un des téléphones, connectés au BLUE2 (= Multipoint), est 2ième appel ne peut pas être répondu en utilisant les touches de l'oreillette.

PROCEDURE D'ASSOCIATION EN MULTIPOINT

→ **ASSOCIATION téléphone 1**  
Associez le 1er téléphone avec le BLUE2 comme décrit dans le chapitre « Association ». -> Connectez le téléphone à l'oreillette.

→ **ASSOCIATION téléphone 2**  
Éteignez le BLUE2 après avoir terminé l'association du 1er téléphone. -> Appuyez sur le bouton MF [2] 2 fois pour entrer en mode association. -> Appuyez sur le bouton MF [2] jusqu'à ce que l'indicateur lumineux [1] clignote alternativement en bleu et en rouge. L'oreillette est alors prête à être associée.

→ **Associez et connectez le 2ième téléphone avec le BLUE2.**  
Éteignez le BLUE2. Ensuite rallumez-le en utilisant le bouton MF [2]. -> BLUE2 rétablira automatiquement la connexion avec les 2 téléphones.

→ **Associez le 3ième téléphone à tout moment.** Veillez à ce que le BLUE2 soit toujours éteint avant de commencer la procédure d'association décrite dans le chapitre « Association ».

PROCEDURE DE CONNEXION EN MULTIPOINT

Lorsque le BLUE2 est allumé, le kit établira automatiquement une connexion avec les 2 derniers des deux appareils qui étaient connectés au BLUE2.

- Si seulement 1 téléphone est disponible: seulement ce téléphone sera connecté au BLUE2. Ce téléphone sera le téléphone primaire.
- Si un des téléphones, connectés au BLUE2, ont été déconnectés brièvement: le kit rétablira la connexion automatiquement.

**Attention!**  
Affin d'assurer la connexion automatique entre les téléphones et le BLUE2, nous vous conseillons de définir comme " Autorisé " la connexion avec le BLUE2 dans le menu Bluetooth® de votre téléphone mobile ! Consultez le manuel de votre téléphone mobile pour des informations supplémentaires.

Si la connexion Bluetooth® entre le BLUE2 et les 2 téléphones, ou un des 2 téléphones, est rompue spontanément, le kit rétablira automatiquement la connexion. Si cette connexion automatique ne réussit pas, vous pouvez rétablir la connexion Bluetooth® manuellement en appuyant sur le bouton (+) [4] pendant 5 secondes.

RECEVOIR DES APPELS SUR LES 2 TÉLÉPHONES

Lorsqu'un appel arrive sur le 2ième téléphone pendant une conversation sur le 1er téléphone, vous entendrez un BIP.

Maintenant vous pouvez:

- **Répondre à l'appel entrant sur le 2ième téléphone:** Appuyez rapidement 2x sur le bouton MF [2] pour mettre en ATTENTE l'appel du 1er téléphone et pour répondre à l'appel du 2ième téléphone.
- **Refuser le 2ième appel pendant le 2ième téléphone:** Appuyez sur le bouton MF [2] et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour refuser l'appel entrant sur le 2ième téléphone.
- **Terminer l'appel en cours et accepter l'appel entrant sur le 2ième téléphone:** Appuyez 1x sur le bouton MF [2] pour terminer l'appel en cours et pour accepter l'appel entrant sur le 2ième téléphone.

Après avoir accepté le 2ième appel, vous pouvez :

- **Alterner entre 2 appels:** Appuyez rapidement 2x sur le bouton MF [2] pour alterner entre les 2 appels.
- **Mettre fin à un des 2 appels:** Appuyez 1x sur le bouton MF [2] pour terminer la conversation en cours et pour continuer l'autre appel.

RÉTABLIR LES RÉGLAGES STANDARD

- Veillez à ce que le BLUE2 soit placé en mode "Stand-by"
- Appuyez les deux boutons de volume (+) & (-) simultanément enfoncés pendant 5 secondes.
- Après le rétablissement des réglages standard, le BLUE2 se met automatiquement en mode d'association.

CONNECTER L'OREILLETTE AVEC UN PC OU PDA

Vous pouvez connecter l'oreillette BLUE2 avec un PC ou PDA compatible Bluetooth® supportant les profils oreillette et/ou mains libres. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre PC ou PDA compatible Bluetooth® pour les informations d'installation.

GARANTIE

Mr Handsfree est une marque déposée de TE-Group NV.

La marque de mr Handsfree est synonyme de produits de haute qualité et d'un service après-vente excellent. C'est la raison pour laquelle mr Handsfree garantit ce produit contre tout défaut de matériel ou de fabrication pour une période de **deux (2) ans** à compter de la date d'achat initiale.

Les conditions de cette garantie et l'étendue de la responsabilité de mr Handsfree en vertu de cette garantie sont disponibles en téléchargement sur notre site Internet

[www.mrhandsfree.com](http://www.mrhandsfree.com)

ORG / Blue 2/ 07-10 / V01

DECLARATION OF CONFORMITY

We, the undersigned

Company:	TE-GROUP nv
Address:	Kapelsestraat 61, 2950 Kapellen - BELGIUM

declare, that the following equipment:

Product Name:	BLUE 2
Product Type:	Bluetooth® headset

Is in conformity with the Directions of the European Union  
EC R&TTE Directive 1999/5/EC

Conformity of the Bluetooth® headset with the above-mentioned directions is guaranteed by the CE-symbol.



BATTERIJ OPLADEN

1. Verbind de USB kabel [7] met de headset.
2. Sluit het andere uiteinde van de USB kabel [7] aan op uw computer.
3. De rode indicatielampje [1] op de headset zal beginnen branden.
4. Wanneer de batterij volledig opgeladen is, gaat het rode indicatielampje [1] op de headset uit en begint het blauwe indicatielampje [1] te branden.

**Belangrijk!**

- Bij de eerste ingebruikname is het zeer belangrijk de batterij van de BLUE2 headset gedurende 24 uren op te laden. Dit garandeert de goede geluidskwaliteit van uw headset.
- Bij de eerste ingebruikname kan het ook zijn dat de batterij te leeg is. Het kan dan enige tijd duren alvorens het rode indicatielampje aan gaat.

FUNCTIES MULTIFUNCTIONELE KNOP (MF-knop)

Aan-/uitschakelen / Pairing (koppeling) / Spraakherkenning (Voice dialing) / Nummerherhaling (Redial) / Oproepen beantwoorden, beëindigen en weigeren / 2<sup>o</sup> oproep

AAN- EN UITSCHAKELEN VAN DE HEADSET

**De headset aanschakelen:**  
Druk gedurende 3 seconden de MF-knop [2] in. Het blauwe indicatielampje [1] op de headset begint te knipperen. De headset is nu aangeschakeld.

**De headset uitschakelen:**  
Druk gedurende 3 seconden de MF-knop [2] in. U hoort een beep en het blauwe indicatielampje [1] op de headset licht 5 maal kort op. De headset is nu uitgeschakeld.

PAIRING (KOPPELING) VAN DE HEADSET

Voor gebruik dient u de headset met uw mobiele telefoon te paren (koppelen).

1. De BLUE2 headset dient uitgeschakeld te worden alvorens het koppelingsproces te starten. Druk 1 x op de MF-knop [2] om de headset te beëindigen en de eerste te aanvaarden.
2. Start de koppelingsprocedure tussen uw mobiele telefoon en de BLUE2 headset.
3. Selecteer de **BLUE2** uit de lijst met gekoppelde toestellen in uw mobiele telefoon. Wanneer uw mobiele telefoon u de Pincode vraagt, toets dan **0000** in en bevestig. Wanneer het koppelingsproces succesvol is afgerond, zal het blauwe indicatielampje [1] op de headset elke 3 seconden knipperen.

**Opmerking!**  
Wanneer de BLUE2 headset zich niet in pairingmode bevindt, zal de mobiele telefoon de headset niet herkennen. Zet de headset eerst in pairingmode alvorens uw mobiele telefoon op zoek te laten gaan naar uw headset.

2. Indien na een tijdje (ongeveer 2 minuten) geen pairing (koppeling) mogelijk is, zal de headset automatisch de pairingmode verlaten. U begint dan best helemaal opnieuw.

TELEFONEREN

Wanneer uw mobiele telefoon succesvol gepaard werd, kunt u met de BLUE2 headset gesprekken maken en ontvangen. De BLUE2 is geschikt voor spraakherkenning (voice dialing) en nummerherhaling (redial) indien uw mobiele telefoon deze functie ondersteunt.

1. **Met spraakherkenning (voice dialing):**  
Druk éénmaal de MF-knop [2] in en wacht totdat u een piep hoort. Zeg dan de naam van de persoon die u wenst te bellen.
2. **Met de toetsen van uw mobiele telefoon:**  
Voortel het telefoonnummer zoals u dit normaal doet met uw mobiele telefoon. Wanneer de verbinding is gemaakt, wordt het geluid automatisch naar uw headset verstuurd.

3. **Met nummerherhaling (redial):**  
Druk 2 maal op de MF-knop [2]. Uw telefoon zal het laatste nummer dat u gevormd hebt, terugbellen.

OPROEPEN BEANTWOORDEN / WEIGEREN / BEÏNDIGEN

Wanneer de BLUE2 headset aangeschakeld is en er komt een oproep binnen, hoort u een muzikale toon.

- Druk op de MF-knop [2] om de oproep te beantwoorden.
- Druk gedurende 3 seconden de MF-knop [2] in om de oproep te weigeren.
- Druk op de MF-knop [2] om de oproep te beëindigen.

2<sup>DE</sup> OPROEP

**Om de 2<sup>de</sup> oproep te beantwoorden:**

1. Druk 2 x op de MF-knop [2] om de 2de oproep te beantwoorden en de huidige oproep in wacht te zetten.
2. Druk 1 x op de MF-knop [2] om de 2de oproep te beëindigen en de eerste te aanvaarden.

**De 2de oproep weigeren:**  
Houd de MF-knop [2] gedurende 3 seconden ingedrukt om de 2<sup>de</sup> oproep te weigeren.

**2de oproep wisselen tussen 2 oproepen:**

1. Druk 2x op de MF-knop [2] om de wisselen tussen 2 oproepen.
2. Druk 1x om de huidige oproep te beëindigen en verder te gaan met de andere oproep.

OPROEPEN DOORSCHAKELEN

Tijdens een oproep, houdt u de (+) toets [4] gedurende 3 seconden ingedrukt om de oproep door te schakelen naar de mobiele telefoon. Druk opnieuw op de (+) toets [4] om de oproep terug te schakelen naar de headset.

HET VOLUME AANPASSEN

- Druk op de (+) knop [4] om het volume te verhogen.
- Druk op de (-) knop [3] om het volume te verlagen.

M



- CARGAR LA BATERÍA
- E
1. Enchufe el cable USB [7] a los auriculares.

2. Enchufe el otro extremo del cable USB [7] a su ordenador.

3. En ese momento se encenderá la luz indicadora roja [1] de los auriculares.

4. Cuando la batería está totalmente cargada, se apagará la luz indicadora roja [1] de los auriculares y la luz indicadora azul [1] se encenderá.

- ¡Importante!**
- Para la primera vez que lo use, es importante cargar la batería del auricular BLUE2 durante 24 horas. Esto asegura que el auricular tenga una buena calidad de sonido.

• Para la primera vez que lo use, también puede ser que la capacidad de la batería sea demasiado baja. Por lo tanto puede pasar algún tiempo antes de que se encienda la luz indicadora roja.

FUNCIONES DEL BOTÓN MULTIFUNCIONAL

Encender/apagar, Emparejamiento, Marcación por voz, Remarcación, Contestar/ Finalizar y Rechazar llamadas/ 2ª llamada

ENCENDER Y APAGAR EL AURICULAR

**Para encender el auricular:**  
Presione y mantenga pulsado el botón MF [2] durante 3 segundos. Se encenderá el indicador azul [1] del auricular. Ahora está encendido el auricular.  
**Para apagar el auricular:**  
Presione y mantenga pulsado el botón MF [2] durante 3 segundos. Se encenderá 5 veces el indicador rojo [1] del auricular. Ahora está apagado el auricular.

EMPAREJAMIENTO

- Ud. tiene que emparejar el auricular BLUE2 con su teléfono móvil antes de utilizarlo.
- Los auriculares BLUE2 se deberán apagar antes de llevar a cabo el proceso de emparejamiento. Presione y mantenga pulsado el botón MF [2] hasta que la luz indicadora azul [1] parpadee en los colores azul y rojo alternativamente. Ahora los auriculares están preparados para el emparejamiento.
  - Consulte el proceso de emparejamiento entre su teléfono móvil y los auriculares BLUE2. [Consulte el manual de instrucciones de su teléfono móvil].
  - Selección **BLUE2** de la lista de aparatos emparejados de su teléfono móvil. Si el teléfono móvil le pide su código PIN, introduzca **0000** y confirme. Cuando el proceso de emparejamiento haya concluido, la luz indicadora azul [1] del auricular parpadeará cada 3 segundos.

*Observación:*  
1. Si el auricular BLUE2 no está en modo de emparejamiento, su teléfono móvil no encontrará el auricular. Ajusta el auricular en el modo de emparejamiento antes de iniciar el teléfono móvil por la búsqueda del auricular.  
2. Si durante un periodo de unos 2 minutos no es posible realizar el emparejamiento, los auriculares abandonarán automáticamente el modo de emparejamiento. En ese caso deberá comenzar de nuevo.

HACER LLAMADAS

Una vez que el auricular BLUE2 se empareja con su teléfono, Ud. puede usar el auricular para hacer y recibir llamadas. El auricular BLUE2 puede funcionar utilizando la función de marcación por voz de su teléfono móvil si este lo soporta.

- Usando sistema de marcación por voz:**  
Presione el botón MF [2], espere por el tono, y diga el nombre de la persona que Ud. quiere llamar.
- Usando las teclas del teléfono:**  
Marque el número de teléfono móvil como lo hace normalmente. Una vez que la llamada haya sido conectada, el sonido sera transmitido a su teléfono automáticamente.
- Repetición del último número marcado:**  
Presione el botón MF [2] 2 veces para marcar el último número marcado.

CONTESTAR / RECHAZAR / FINALIZAR LLAMADAS

Cuando el auricular BLUE2 esta encendido, y recibe una llamada, Ud. oirá un tono musical.  
- Presione el botón MF [2] para contestar la llamada.  
- Presione y mantenga pulsado el botón MF [2] durante 3 segundos para rechazar una llamada.  
- Para terminar la conversación, pulse el botón MF [2].

2ª LLAMADA

**Contestar la 2ª llamada:**  
1. Presione el botón MF [2] 2 veces para poner la llamada activa en espera y contestar la segunda llamada.  
2. Presione el botón MF [2] para finalizar la 2ª llamada y pasar de nuevo a la primera llamada.  
**Rechazar la 2ª llamada:**  
Presione y mantenga pulsado el botón MF [2] durante 3 segundos para rechazar la llamada.  
**Cambiar entre las dos llamadas:**  
1. Presione el botón MF [2] 2 veces para cambiar entre dos llamadas.  
2. Presione el botón MF [2] una vez para finalizar la llamada actual y continuar con la otra llamada.

TRASPASAR LLAMADAS

Durante una conversación, presione y mantenga presionado el botón [+]/[4] durante 3 segundos para traspasar la llamada al teléfono móvil.

Para devolver la llamada a los auriculares, presiona y mantenga presionado el botón [+]/[4] durante 3 segundos.

AJUSTAR EL VOLUMEN

- Presione el botón [+]/[4] para aumentar el volumen.
- Presione el botón [-]/[3] para bajar el volumen.

FUNCIÓN DE SILENCIO [MUTE]

Para activar la función de silencio, presiona y mantenga presionado el botón [-]/[3] durante 3 segundos hasta que oiga un ‘pip’.

Para desactivar la función de silencio, presiona y mantenga presionado el botón [-]/[3] durante 3 segundos hasta que oiga un ‘pip’.

MULTIPOINT

mr Handsfree BLUE2 está equipado con **MULTIPOINT BLUETOOTH®**, que le permite conectar y utilizar simultáneamente dos teléfonos Bluetooth® diferentes con su auricular.  
Cuando 2 teléfonos están conectados a BLUE2, usted siempre tiene:  
• Teléfono primario (primer teléfono conectado al kit manos libres)  
• Teléfono secundario (segundo teléfono conectado al kit manos libres)

*Funciones efectuadas:*  
Hacer, contestar, terminar y rechazar llamadas/ relamar el último número marcado/ marcación por voz/ modo mute (silencio)/ cambio de llamadas entre el auricular y el teléfono

**¡Atención!**  
Si el teléfono está conectado al BLUE2 y dicho teléfono recibe una segunda llamada, oírás un PITIDO. Presione el botón MF [2] dos veces para contestar la segunda llamada y poner la llamada actual en espera.  
Si dos teléfonos están conectados a BLUE2 (=multipoint) y uno de estos teléfonos recibe una segunda llamada en el mismo teléfono durante una conversación, la segunda llamada no se puede aceptar usando los botones del auricular.

PROCEDIMIENTO DE EMPAREJAMIENTO MULTIPOINT

- **EMPAREJAR el teléfono 1**  
Empareje el primer teléfono con el BLUE2 como se describe en el capítulo “Emparejamiento”. Conecte el teléfono al auricular.  
→ **EMPAREJAR el teléfono 2**  
Apague el BLUE2 después de que el primer teléfono se haya emparejado. → Presione y mantenga pulsado el botón MF [2] durante 6 segundos para entrar en el modo de emparejamiento de nuevo para emparejar y conectar con el segundo teléfono.  
Apague el BLUE2 y a continuación vuelvalo a encender, utilizando el botón MF [2]. → BLUE2 volverá a conectarse con ambos teléfonos automáticamente.  
→ Puede añadir un segundo teléfono en cualquier momento. Apague siempre el BLUE2 en primer lugar y a continuación inicie el procedimiento de emparejamiento como se describe en el capítulo “Emparejamiento”.

PROCEDIMIENTO DE CONEXIÓN MULTIPOINT

Cuando está encendido el BLUE2, buscará y se conectará automáticamente con los dos últimos teléfonos móviles que tuvieran conexión Bluetooth® con el auricular.  
- Si solo hay un teléfono disponible: solo se conectará un teléfono a BLUE2. Este teléfono será el teléfono primario.  
- Uno o ambos teléfonos se desconectan brevemente: el auricular se reconectará automáticamente.

**¡Atención!**  
Para garantizar la reconexión automática entre los teléfonos y el BLUE2, recomendamos configurar el BLUE2 como “Autorizado” en el menú Bluetooth® de su teléfono. Por favor, consulte el manual de su teléfono móvil para obtener información más detallada.

Si por cualquier razón, se pierde espontáneamente la conexión Bluetooth® entre el BLUE2 y uno de los dos teléfonos, o ambos teléfonos, se producirá automáticamente una reconexión. Si esta reconexión no funciona, siempre puede restaurar la conexión Bluetooth® manualmente presionando el botón [+]/[4] durante 5 segundos.

RECIBIR LLAMADAS EN LOS DOS TELÉFONOS

Si durante una conversación telefónica, se recibe otra llamada entrante en el segundo teléfono, oírás un PITIDO.

- Entonces PUEDE:
- **Contestar la llamada entrante en el segundo teléfono:** Presione el botón MF [2] dos veces para **PONER EN ESPERA** la llamada en el primer teléfono y responder la llamada en el segundo teléfono.
- **Rechazar la llamada entrante en el segundo teléfono:** Presione y mantenga pulsado el botón MF [2] durante 3 segundos para rechazar la llamada en el segundo teléfono.
- **Finalizar la llamada actual y aceptar la llamada en el segundo teléfono:** Presione el botón MF [2] una vez para finalizar la llamada actual y continuar en el segundo teléfono.

Cuando haya aceptado la segunda llamada, PUEDE:

- **Cambiar entre las dos llamadas:** Presione el botón MF [2] dos veces rápidamente para cambiar entre dos llamadas.
- **Finalizar una de las llamadas:** Presione el botón MF [2] una vez para finalizar la actual llamada y continuar con la otra llamada.

RESTATEBLECER LA CONFIGURACIÓN ESTÁNDAR

- Procure que el BLUE2 se encuentre en modo Standby.
- Mantenga pulsado las teclas [+]/[-] simultáneamente durante 5 segundos hasta que la luz indicadora [1] comenzará a parpadear 5 veces en los colores azul y rojo.
- Después del restablecimiento de la configuración estándar, el BLUE2 se encontrará automáticamente en modo de emparejamiento (pairing).

CONECTAR CON UN PC O PDA

Ud. puede conectar el auricular BLUE2 con un PC o PDA habilitado para Bluetooth® que admite los perfiles auriculares y/o manos libres. Refíerase al manual de usuario de su PC o PDA para informaciones de configuración.

GARANTÍA

Mr Handsfree es una marca registrada de TE-Group NV.  
La marca mr Handsfree representa una calidad de producto superior y una excelente atención al cliente. Por esto es por lo que mr Handsfree garantiza este producto contra todos los defectos materiales y de mano de obra durante un período de **dos (2) años** a partir de la fecha de compra original del producto. Las condiciones de esta garantía y el alcance de la responsabilidad de mr Handsfree bajo esta garantía están disponibles en [www.mrhandsfree.com](http://www.mrhandsfree.com).

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗ ΜΗΤΑΡΙΑΣ

1. Συνδέστε το καλώδιο USB (7) στο Headset.

2. Εκτελέστε το άλλο άκρο του καλωδίου USB (7) στον υπολογιστή σας.

3. Η κόκκινη ένδειξη (1) στο ακουστικό θα ανάψει επάνω.

4. Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η κόκκινη ενδεικτική λυχνία σβήνει (1) στο Headset και ανάψει η μπλε ενδεικτική λυχνία (1).

**Σημαντικό!**  
Πριν την πρώτη χρήση είναι αναγκαίο η μπαταρία του μπταρίας του Headset να φορτίσει για ένα διάστημα των 24ωρών. Αυτό παρέχει την εγγύηση για την καλή ακουστική ποιότητα του Headset.

- Στην πρώτη φόρτιση μπορεί η μπαταρία να είναι τελείως άδεια. Που σημαίνει ότι θα πάρει λίγο χρόνο για να ανάψει η μπλε ενδεικτική λυχνία.

ΚΥΡΙΟ ΠΟΛΥΣΥΝΘΕΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση / προσαρμογή / φωνητική κλήση / Επανακλήση / κλήση απάντησης σε κλήση / Απορρίψη κλήσεων / 2η κλήση

ΑΝΟΙΓΜΑ Η ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

**Για να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά:**  
Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο MF (2) για 3 δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε ένα μπιπ και θα αναβοσβήσει η μπλε ένδειξη (1) των ακουστικών. Τα ακουστικά είναι ενεργοποιημένα.  
**Για να απενεργοποιήσετε τα ακουστικά:**  
Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο MF (2) για 3 δευτερόλεπτα. Η κόκκινη ένδειξη (1) του headset αναβοσβήνει 5 φορές. Το headset είναι τώρα απενεργοποιημένο.

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ

Πρέπει να προσαρμόσετε το ακουστικό BLUE2 στο κινητό σας **πριν το** χρησιμοποιήσετε.

- Το **ηλέφωνο** BLUE2 πρέπει να είναι σβηστό πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία ζεύξης/τη μπλε-κόκκινο (1). Τώρα το **ηλέφωνο είναι έτοιμο για τη ζεύξη**.
- Ξεκινήστε τη διαδικασία ζεύξης ανάμεσα στο κινητό σας **ηλέφωνο** και τη συσκευή BLUE2. (Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο χρήσης του κινητού σας).
- Επιλέξτε από τη λίστα των αντιστοιχών συσκευών του κινητού σας το **BLUE2**. Όταν το κινητό σας ζητήσει τον κωδικό pin, πατήστε **0000** και επιβεβαιώστε το. Όταν η διαδικασία ζευγαρώματος ολοκληρωθεί με επιτυχία, η μπλε ένδειξη (1) του ακουστικού θα αναβοσβήνει αργά.

*Παρατήρηση:*  
1. Εάν το ακουστικό BLUE2 δεν βρίσκεται σε θέση προσαρμογής, το **ηλέφωνό σας δεν θα βρει το ακουστικό. Τοποθετείστε το ακουστικό στη θέση προσαρμογής πριν ξεκινήσετε την αναζήτηση του με το κινητό σας** **ηλέφωνο**.  
2. Όταν περάσουν περίπου 2 λεπτά χωρίς δυνατότητα ζεύξης, τότε το **ηλέφωνο** αυτόματα εγκαταλείπει την κατάσταση ζεύξης. Τότε καλύτερα να ξεκινήσετε τη διαδικασία πάλι από την αρχή.

ΚΛΗΣΗ

Μόλις το ακουστικό BLUE2 προσαρμοστεί σωστά στο κινητό σας **ηλέφωνο**, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ακουστικό για να πραγματοποιήσετε και να δεχθείτε κλήσεις. Το ακουστικό BLUE2 μ μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τη φωνητική κλήση/περάσόν το κινητό σας **ηλέφωνο** είναι εξοπλισμένο με αυτή τη λειτουργία.

- Χρήση της φωνητικής κλήσης:**  
Πιέστε το πλήκτρο PF(2), πηδμένετε το <<μπιπ>> και προφέρετε το όνομα του προσώπου που θέτετε να καλέσετε.
- Χρήση των πλήκτρων του τηλεφώνου για την κλήση:**  
Εισάγετε και καλέστε έναν τηλεφωνικό αριθμό από το κινητό σας όπως κάνετε συνήθως. Αμέσως μόλις ξεκινήσει η επικοινωνία, ο ήχος θα διαβιβαστεί αυτόμάτως στο ακουστικό σας.
- Επανακλήση:**  
Πιέστε τον διακόπτη MF (2) **δύο φορές για την επανάκληση του τελευταίου αριθμού που καλέσατε**.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΕ ΚΛΗΣΗ ΚΑΙ ΛΗΣΗ ΚΛΗΣΗΣ

Όταν το ακουστικό BLUE2 είναι αναμμένο, και υπάρχει εισερχόμενη κλήση, θα ακούσετε ένα μουσικό τόνο.

- Όταν το ακουστικό αρχίζει να χτυπά, πιέστε το πλήκτρο PF(2) για να απαντήσετε.
- Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο MF (2) για 2 δευτερόλεπτα για να απορρίψετε την κλήση.
- Τερματίστε την κλήση πατώντας το πλήκτρο PF(2).

ΔΕΥΤΕΡΗ ΚΛΗΣΗ

**Για να απαντήσετε στη 2<sup>η</sup> Κλήση:**  
1. Πιέστε τον διακόπτη MF (2) **δύο φορές για να απαντήσετε τη 2<sup>η</sup> κλήση** και να θέσατε σε αναμονή την παρούσα κλήση.  
2. Πιέστε τον διακόπτη MF **μία φορά για να τερματίσετε τη 2<sup>η</sup> κλήση** και να δεχθείτε την πρώτη κλήση.

**Για να απορρίψετε την 2<sup>η</sup> κλήση:**  
Πιέστε και κρατήστε τον διακόπτη MF (2) **για 3 δευτερόλεπτα για να απορρίψετε την κλήση**.  
**Για να αλλάξετε κλήσεις μεταξύ των 2 τηλεφώνων:**  
1. Πιέστε τον διακόπτη MF (2) δύο φορές για να αλλάξετε κλήσεις μεταξύ των 2 τηλεφώνων  
2. Πιέστε μία φορά για να τερματίσετε την τρέχουσα κλήση και να συνεχίσετε με την άλλη κλήση.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΛΗΣΕΩΝ

Στη διάρκεια μιας κλήσης, πιέστε και κρατήστε τον διακόπτη (+) (4) για 3 δευτερόλεπτα για να μεταφέρετε την κλήση στο κινητό σας **ηλέφωνο**. Πιέστε ξανά τον διακόπτη (+) (4) για να δευτερόλεπτα για να την μεταφέρετε ξανά στο **headset**.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ

- Πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο (+) (4) για να αυξήσετε την ένταση.
- Πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο (-) (3)για να μειώσετε την ένταση.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΙΓΑΣΗΣ

- Πιέστε τον διακόπτη (-) (3) για 3 δευτερόλεπτα, και θα ακούσετε έναν ήχο και θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία σίγασης.
- Πιέστε ξανά τον διακόπτη (-) (3) για 3 δευτερόλεπτα , και θα ακούσετε έναν ήχο και θα απενεργοποιηθεί η λειτουργία σίγασης.

MULTIPOINT BLUETOOTH®

Το mr Handsfree BLUE2 υποστηρίζει **MULTIPOINT BLUETOOTH®**, το οποίο σας επιτρέπει να συνδέεστε και να χρησιμοποιείτε **ταυτόχρονα 2** διαφορετικά **ηλέφωνα Bluetooth®** με το kit αυτοκινήτου σας.

Όταν είναι συνδεδεμένα 2 **ηλέφωνα** στο BLUE2 πάντοτε έχετε:

- Πρωτεύον **ηλέφωνο** (1<sup>ο</sup> **ηλέφωνο** συνδεδεμένο στο kit αυτοκινήτου)
- Δευτερεύον **ηλέφωνο** (2<sup>ο</sup> **ηλέφωνο** συνδεδεμένο στο kit αυτοκινήτου)

**Υποστηρίζόμενες λειτουργίες:**  
Πραγματοποίηση, Απάντηση, Τερματισμός & Απορρίψη κλήσεων / Επανακλήση/ Φωνητική Κλήση / Λειτουργία απορρίπου / Σιωπής λειτουργία / Εναλλαγή κλήσεων μεταξύ kit αυτοκινήτου και **ηλεφώνου**

**Προσχή!**  
Εάν 1 **ηλέφωνο** είναι συνδεδεμένο στο BLUE2 και το **ηλέφωνο** αυτό λάβει μια 2<sup>η</sup> κλήση, θα ακούσετε ένα ΜΠΠΠ. Πιέστε 2x το **MF-κουμπί** (2) για να απαντήσετε τη 2<sup>η</sup> κλήση και να θέσετε την τρέχουσα κλήση στην αναμονή.  
Εάν 2 **ηλέφωνα** είναι συνδεδεμένα στο BLUE2 (= multipoint), και ένα από αυτά τα **ηλέφωνα** λάβει μια 2<sup>η</sup> κλήση στο ίδιο **ηλέφωνο** κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας πρέπει πρώτα να τερματίσετε τη συνομιλία σας για να απαντήσετε τη δεύτερη κλήση.

MULTIPOINT ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗΣ

→ **ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΗ **ηλέφωνο** 1**  
Αντιστοιχίστε το 1<sup>ο</sup> **ηλέφωνο** με το BLUE2 όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο “ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ” → Συνδέστε το **ηλέφωνο** στο kit αυτοκινήτου σας.

→ **ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΗ **ηλέφωνο** 2**  
Απενεργοποιείτε το BLUE2 αφού αντιστοιχιστεί το 1<sup>ο</sup> **ηλέφωνο** → Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το **MF-κουμπί** (2) για 6 δευτερόλεπτα για να περάσετε ξανά στη λειτουργία αντιστοίχισης και να συνδεθείτε με το 2<sup>ο</sup> **ηλέφωνο**. ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ το BLUE2 και στη συνέχεια ΕΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ το ξανά, χρησιμοποιώντας το **MF-κουμπί** (2) → το BLUE2 θα επανασυνδεθεί και με το δύο **ηλέφωνα** αυτόματα.

→ Μπορείτε οποιαδήποτε στιγμή να προσθέσετε ένα δεύτερο **ηλέφωνο**. Πάντοτε ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΕ το BLUE2 πρώτα και στη συνέχεια ξεκινήστε τη διαδικασία αντιστοίχισης όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο “ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ”.

MULTIPOINT ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

Όταν το BLUE2 είναι ενεργοποιημένο, αναζητά αυτόματα και συνδέεται με τα 2 τελευταία κινητά **ηλέφωνα** τα οποία είχαν σύνδεση Bluetooth® με το kit αυτοκινήτου.

- Εάν είναι διαθέσιμο μόνο 1 **ηλέφωνο**: μόνο ένα **ηλέφωνο** θα συνδεθεί στο BLUE2. Το **ηλέφωνο** αυτό θα είναι το πρωτεύον **ηλέφωνο**.
- Εάν η και τα δύο **ηλέφωνα** απανσυνδεθούν για λίγο: Το kit αυτοκινήτου θα επανασυνδεθεί αυτόματα.

**Προσοχή!**  
Για να εξασφαλίσετε την αυτόματη επανασύνδεση μεταξύ των **ηλεφώνων** και του BLUE2, συστήνουμε να ρυθμίσετε το BLUE2 ως “Εξουσιοδοτημένο” στο μενού Bluetooth® του **ηλεφώνου** σας! Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κινητού σας **ηλεφώνου** για περισσότερο λεπτομερές πληροφοριές.

Εάν για οποιοδήποτε λόγο ένα από τα 2 **ηλέφωνα** αποσυνδεθούν τη σύνδεση Bluetooth® με το BLUE2, θα επανασυνδεθεί αυτόματα. Εάν αυτή η επανασύνδεση αποτύχει μπορείτε πάντα να αντιστοιχίσετε τη σύνδεση Bluetooth® πιεζοντας το πλήκτρο (+) (4) για 5 δευτερόλεπτα.

ΛΗΨΗ ΚΛΗΣΗΣ ΣΤΑ 2 ΤΗΛΕΦΩΝΑ

Εάν κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας ληφθεί μία άλλη εισερχόμενη κλήση στο 2ο **ηλέφωνο**, θα ακούσετε ένα ΜΠΠΠ.

Τώρα ΜΠΟΡΕΙΤΕ:

→ **Να απαντήσετε εισερχόμενη κλήση στο 2<sup>ο</sup> **ηλέφωνο**:** πιέστε 2x γρήγορα το **MF-κουμπί** (2) για να θέσετε στην ΑΝΑΜΟΝΗ την κλήση στο 1<sup>ο</sup> **ηλέφωνο** και να απαντήσετε την κλήση στο 2<sup>ο</sup> **ηλέφωνο**.

→ **Να απορρίψετε την εισερχόμενη κλήση στο 2<sup>ο</sup> **ηλέφωνο**:** Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το **MF-κουμπί** (2) για 3 δευτερόλεπτα για να απορρίψετε την κλήση στο 2<sup>ο</sup> **ηλέφωνο**.

→ **Να τερματίσετε την τρέχουσα κλήση και να δεχθείτε την κλήση στο 2ο **ηλέφωνο**:** πιέστε 1x το **ΚΕΝΤΡΙΚΟ** πλήκτρο για να τερματίσετε την τρέχουσα κλήση και να συνεχίσετε στο 2<sup>ο</sup> **ηλέφωνο**.

Όταν δεν έχετε δεχτεί τη 2<sup>η</sup> κλήση, τότε ΜΠΟΡΕΙΤΕ:

→ **Να συνεχίσετε μεταξύ 2 κλήσεων:** Να πιέσετε 2x γρήγορα το **MF-κουμπί** (2) για εναλλαγή μεταξύ των 2 κλήσεων.

→ **Να τερματίσετε μία από τις κλήσεις:** Πιέστε 1X το **MF-κουμπί** (2) για να τερματίσετε την τρέχουσα κλήση και να συνεχίσετε με την άλλη κλήση.

ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΑ ΒΑΣΙΚΑ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕΩΝ

- Πιέστε και κρατήστε συγχρόνως για δέκα δευτέρα τα πλήκτρα + & -. Μετά το LED να γίνει **μπλε** και μετά να αναβοσβήσει.
- Αφού κάνατε επαναφορά των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων, το **Blue 2 θα εστιάσει αυτόματα σε** λειτουργία ζεύξης.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ PC Η PDA

Μπορείτε να συνδέσετε το ακουστικό BLUE2 με ένα Η/Υ ή PDA που υποστηρίζει Bluetooth® επικοινωνία στα προφίλheadset ή/και handsfree. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του PC ή συμβατού Bluetooth® PDA σας για τις πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Το Mr Handsfree αποτελεί καταχωρημένο εμπορικό σήμα της TE-Group N.V.  
Η mr Handsfree εξασφαλίζει ανώτερη ποιότητα προϊόντων και εξαιρετική εξυπηρέτηση πελάτη. Αυτός είναι ο λόγος που το mr Handsfree παρέχει εγγύηση για το προϊόν έναντι κάθε ελαττώματος είτε σε υλικό είτε σε κατασκευή για μια χρονική περίοδο **δύο (2) ετών** από την ημερομηνία της αγοράς λόγω του προϊόντος.

Οι συνθήκες της εγγύησης και το εύρος της εμβέλειας του mr Handsfree με βάση αυτήν την εγγύηση, να κατεβάσετε από το [www.mrhandsfree.com](http://www.mrhandsfree.com).

CARICA DELLA BATERIA

1. Collegare il cavo USB [7] alla cuffia.

2. Collegare l'altra estremità del cavo USB [7] al computer.

3. La spia rossa [1] sulla cuffia si accende.

4. Quando la carica della batteria è stata completata, la spia rossa [1] presente sulla cuffiasi spegne e la spia blu [1] si accende.

- Importante!**
- Prima di utilizzare la cuffia per la prima volta, è importante caricare la batteria per almeno 24 ore. In questo modo si otterrà una migliore qualità del suono delle cuffie.

• In occasione della prima ricarica, la capacità della batteria potrebbe essere insufficiente, pertanto potrebbe essere necessario un tempo piuttosto lungo prima che la spia rossa sulla cuffia si accenda.

FUNZIONI DEL PULSANTE MULTIFUNZIONE

Accendere/spegnere / Appaiamento delle linee (collegamento) / Composizione vocale / Ripetizione del ultimo numero / Risposta alle chiamate, chiusura delle chiamate, rifiuto di chiamate /2a chiamata

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLE CUFFIE

**Per accendere le cuffie:**  
Premere e tenere premuto il tasto MF [2] per 3 secondi. Verrà emesso un segnale acustico e la spia blu [1] delle cuffie lampeggerà. Le cuffie ora sono accese.  
**Per spegnere le cuffie:**  
Premere e tenere premuto il tasto MF [2] per 3 secondi. Verrà emesso un segnale acustico e la spia rosso [1] delle cuffie si accenderà 2 volte. Le cuffie ora sono spente.

ABBINAMENTO DELLE CUFFIE

- È necessario abbinare le cuffie al cellulare prima di usarle.
- Per avviare il processo di collegamento, occorre prima disattivare la cuffia BLUE2. Tenere premuto il pulsante MF [2] finché il led di segnalazione rosso i blu [1] lampeggiano in alternanza. Ora la cuffia è pronta per l'appaiamento delle linee (il collegamento).
  - Avviare la procedura di collegamento fra il cellulare e la cuffia BLUE2. (A questo scopo, consultare il manual del cellulare).
  - Selezionare **BLUE2** nell'elenco degli apparecchi collegati visualizzato sul cellulare. Quando sul cellulare compare la richiesta di immettere il codice pin, digitare **0000** e confermare. Una volta completato con successo il processo di collegamento, la spia blu [1] sulla cuffia comincia a lampeggiare ogni 3 secondi.

*Nota:*  
1. Se le cuffie BLUE2 non è in modalità accoppiamento, il cellulare non lo troverà. Si consiglia di attivare la modalità accoppiamento prima che il cellulare lo cerchi.  
2. Qualora non sia possibile effettuare l'appaiamento delle linee (collegamento) dopo un periodo di circa 2 minuti, la cuffia esce automaticamente dalla modalità di accoppiamento delle cuffie. In questo caso, si consiglia di ripetere l'operazione dall'inizio.

COMPORRE CHIAMATE

Una volta che le cuffie BLUE2 sono abbinata al telefono, si possono utilizzare per fare e ricevere chiamate. Le cuffie BLUE2 si possono utilizzare con la composizione vocale se il telefono supporta questa funzione.

- Con composizione vocale:**  
Premere una volta il tasto MF [2], attendere il bip, e dire il nome della persona che si desidera chiamare.
- Fare una chiamata con i tasti del telefono:**  
Immettere e comporre il numero sul telefono come al solito. Una volta che la chiamata e stata impostata, l'audio viene trasmesso automaticamente alle cuffie.
- Ripetizione numero:**  
Premere 2 volte il tasto MF [2] finché non verrà emesso un segnale acustico prolungato e il telefono ricomporrà l'ultimo numero selezionato.

RISPOSTA / CHIUSURA / RIFIUTO DI CHIAMATE

Cuando le cuffie BLUE2 sono accese e c'è una chiamata in arrivo, si può sentire una melodia.  
- Quando le cuffie suonano, premere il tasto MF [2] per rispondere.  
- Premere e tenere premuto il tasto MF [2] per 3 secondi per rifiutare la chiamata.  
- Per terminare la conversazione, premere il pulsante MF [2].

2ª CHIAMATA

- Per rispondere alla seconda chiamata:**  
1. Premere 2 volte il tasto MF [2] per mettere in attesa la chiamata attiva e rispondere alla seconda chiamata.  
2. Premere una volta il tasto MF [2] per terminare la seconda chiamata e ritornare alla prima chiamata.  
**Per rifiutare la seconda chiamata:**  
Premere e tenere premuto il tasto MF [2] per 3 secondi per rifiutare la chiamata.  
**Per passare da una chiamata all'altra:**  
1. Premere il tasto MF [2] 2 volte durante la conversazione per passare da una chiamata all'altra.  
2. Premere una volta il tasto MF [2] per terminare la chiamata in corso e passare all'altra chiamata.

TRASFERIRE UNA CONVERSAZIONE

Premere il tasto [+]/[4] per 3 secondi durante la conversazione per trasferire la conversazione al telefono cellulare.  
Premere nuovamente il tasto [+]/[4] per 3 secondi per trasferire la conversazione alle cuffie.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

- Premere il tasto [+]/[4] per aumentare il volume.
- Premere il tasto [-]/[3] per diminuire il volume.

MODALITÀ MUTE